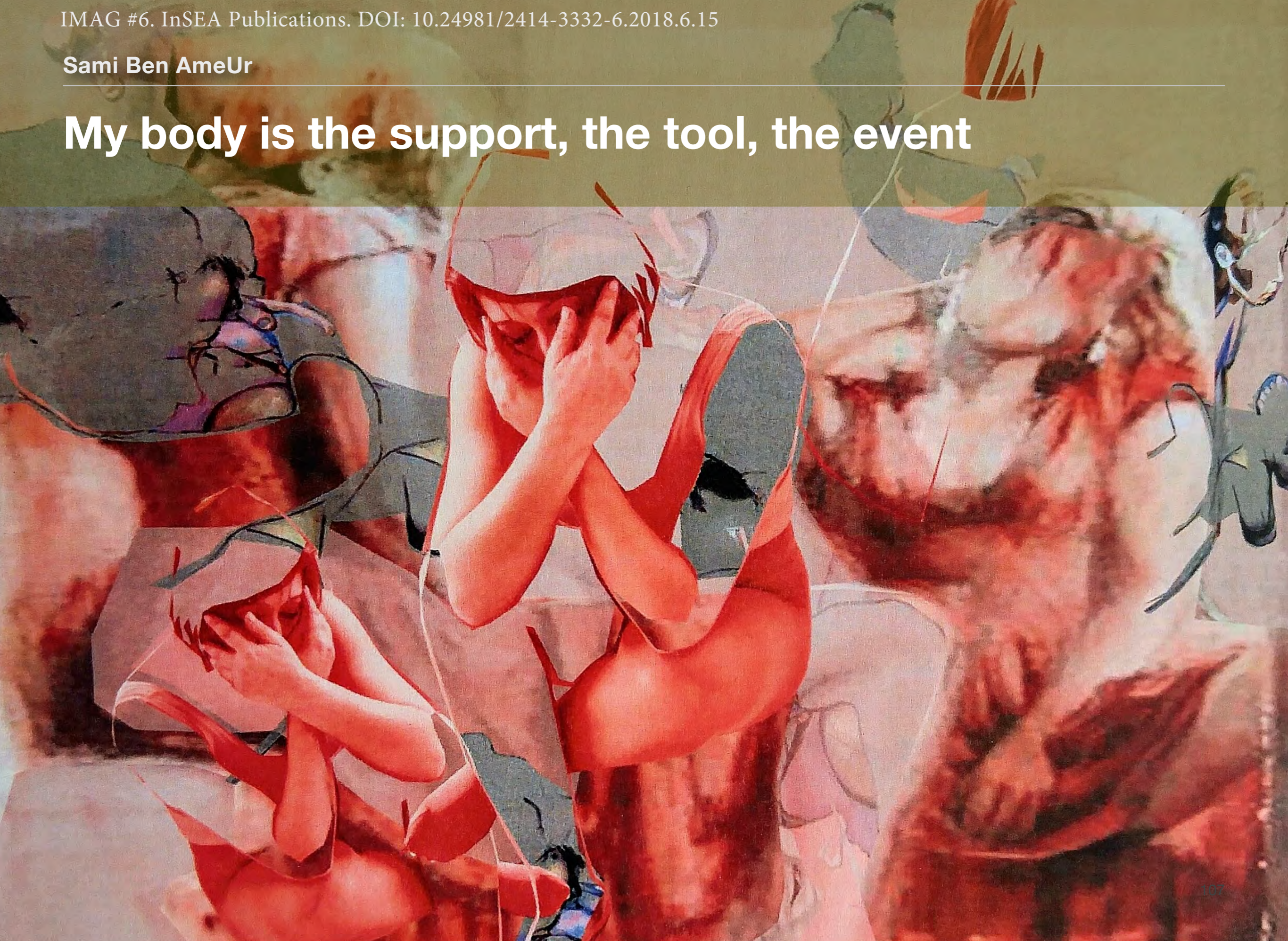


Sami Ben AmeUr

My body is the support, the tool, the event



د. سامي بن عامر

أستاذ تعليم عال بالمعهد العالي للفنون الجميلة بتونس

"جسدي هو الحامل و (او) هو الأداة و (او) هو الحدث، انه الفكرة."

ذلك هو نص الموضوع الذي وجهته الى طلبة السنة الثانية ماجستير بحث، اختصاص فنون تشكيلية، بالمعهد العالي للفنون الجميلة بتونس خلال السداسي الأول للسنة الجامعية 2016 – 2017. ويهدف هذا الموضوع الذي يستلهم كلمات مفاتيحه من الاتجاهات الفنية المتعاقبة في تاريخ الفن الحديث والمعاصر التي تفاعلت بطرق مختلفة مع موضوع الجسد وصورته، الى دفع الطالب الى مساءلة جسده فكريا وفنيا، ليفضي الى منجز فني مناسب ونص مرافق له، يوضح فيه إشكالية بحثه ومنهجيته وكل العناصر المادية والفكرية المكونة له.

فان ركز الفن الكلاسيكي على تمثيل الجسد وفق قواعد محددة، فان الفن الحديث والمعاصر أقحمه في مغامرة فتحت له باب الممكن. فاطلنا على الجسد المشوه والمجزئ والجسد الهجين او الجسد الفرشاة او المرسام او الجسد الحامل او الجسد الخامة الذي يتشكل وفق وضعيات يهيئها الفنان مسبقا... مغامرة اعتمد فيها الفنان الحديث والمعاصر كل الوسائل المتاحة من رسوم وفوتوغرافيا وتنصيبات وعروض ومما تمكنه التكنولوجيات الحديثة من تقنيات ومقاربات فنية مختلفة وثرية. كما ضمنها تصورا فكريا ساهم في تعميق فهمنا لغموض الجسد الانساني ولصورته المتفاعلة والمتحولة.

« Mon corps c'est le support et (ou) l'outil et (ou) l'évènement. Il est l'idée »

Ainsi est le sujet que j'ai adressé aux étudiants de la 2^{ème} année Master de recherche, spécialité Arts Plastiques, de l'Institut Supérieur des Beaux-Arts de Tunis, et ce durant le 1^{er} semestre de l'année universitaire 2016- 2017

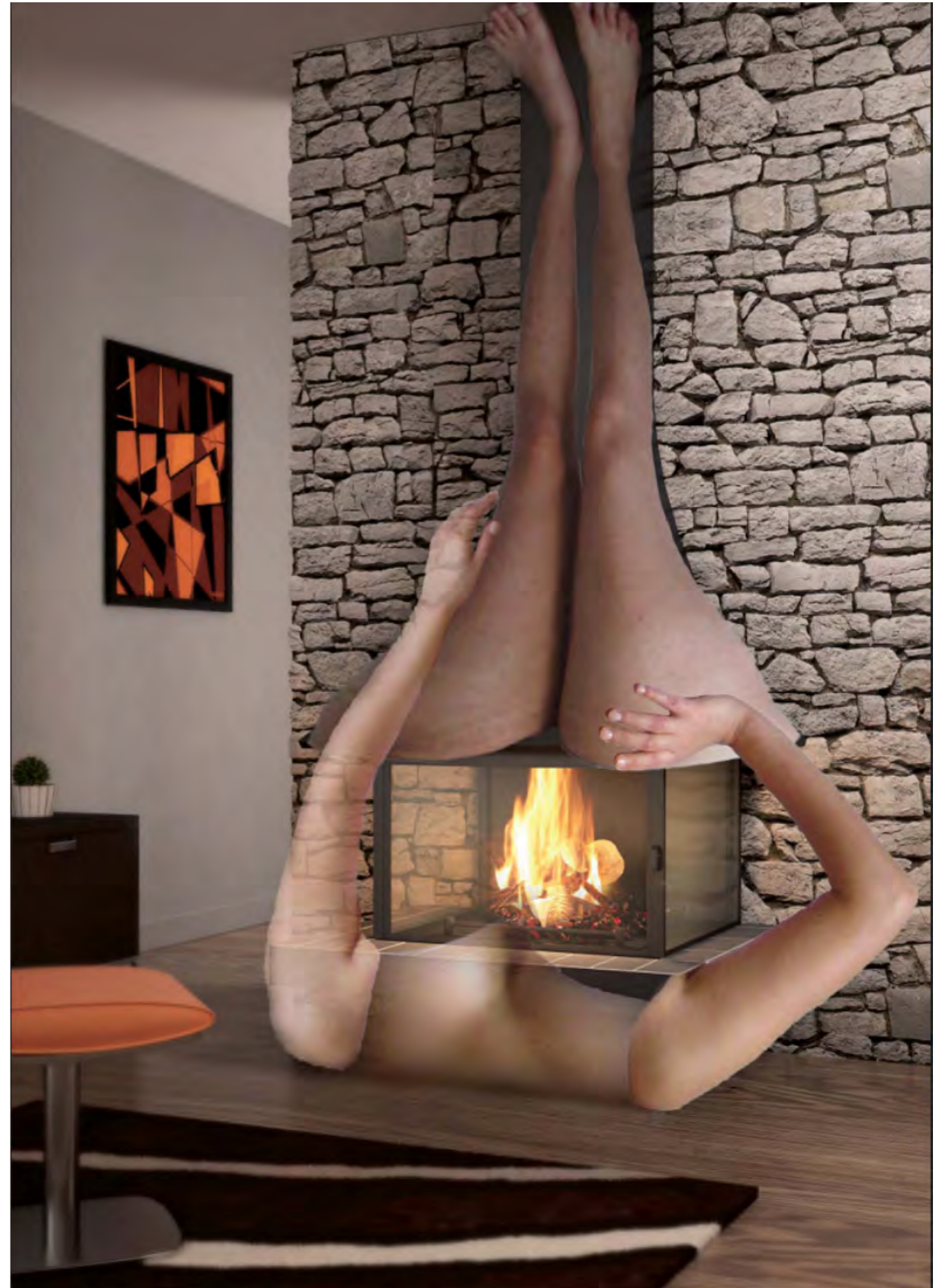
Ce sujet dont les mots clefs s'inspirent des mouvements artistiques qui se sont succédés à travers l'histoire de l'art moderne et contemporain, a pour objectif, de placer l'étudiant chercheur dans une situation lui permettant de questionner son propre corps artistiquement et conceptuellement, ainsi parvenir à réaliser une œuvre plastique accompagnée d'un texte, dans lequel il clarifie la problématique de sa recherche, sa méthodologie, ainsi que tous les éléments matériels et conceptuels qui le constituent.

En effet, si l'art classique s'est intéressé à représenter le corps selon des règles précises, l'art moderne et contemporain l'ont impliqué dans une aventure qui s'est ouverte sur le monde du possible. Ainsi, nous avons découvert le corps défiguré et morcelé, le corps hybride, le corps pinceau ou le corps pochoir, le corps support ou le corps matériau... Une aventure dans laquelle les artistes se sont référés à toutes les catégories artistiques possibles, peinture, photographie, installation, spectacle, art numérique..., comme ils se sont référés à des nouvelles approches conceptuelles qui ont participé à mieux comprendre l'ambiguïté du corps humain et les interactions et transformations de son image.

"My body is the support, the tool, the event. It is the idea"

The body as subject is addressed to students in the 2nd year Master of Research, specialty Plastic Arts, of the Higher Institute of Fine Arts of Tunis during the first semester of the academic year 2016-2017. This subject, whose key words are inspired by successive artistic movements throughout the history of modern and contemporary art, aims to place the student researcher in a situation allowing him to question his own body artistically and conceptually. By achieving a plastic work accompanied by a text clarifying the problem addressed by the research, including methodology, as well as all the material and conceptual elements constituting the study. Indeed, if classical art is interested in representing the body according to precise rules, modern and contemporary art have implicated it in an adventure that is open to a world of possibilities. Thus, we discovered the disfigured and fragmented body, the hybrid body, the brush body or the stencil body, the support body or the material body ... An adventure in which artists may refer to all possible artistic categories, painting, Photography, installation, show, digital art ... as they refer to new conceptual approaches that have helped to better understand the ambiguity of the human body and the interactions and transformations of its image.

Sami Ben Ameer











اعمال الطلبة Student works

.1



عايدة رايس..
Aida Raies

العنوان: الانا سايبورغ. "le moi-cyborg"
كان جسمي صورة لجسد خاضع الى العلاقة المتناقضة بين الآلة و الجسد. فإخترت العمل على مفهوم التهجين، لأبين رغبتني الطفولية بإمتلاك جسد لا يموت، فعبرت عن ذلك بعمل فني مستعملة الصورة الفوتوغرافية و " الفوتوشب"

Mon corps fut l'image d'un nouveau corps dans une relation paradoxale "Machine /Corps" en se basant sur le concept de l'hybridation pour exprimer un désir infantile d'un corps immortel et cela à l'aide de la "photographie" et le logiciel "Photoshop ».

2



أسماء بن عيسى..

Asma Ben Aissa

كيف يصبح الماء مصدرا يوحى برؤى متغيرة ومشوهة للواقع وكيف استخدم مقاربة حول الصورة الفوتوغرافية التصويرية لجسدي بالاعتماد على التقنيات الرقمية.

Questionner comment l'eau me permettait de proposer des visions modifiées et déformées du réel et comment engager ainsi une réflexion sur l'image photographique picturale de mon corps en se référant aux techniques numériques





ايناس زعايبي

Ines Zaibi

يتمثل انجازي الفني في احداث الشعور بالغموض للمتلقي بتشويه جسدي، معتمدة في ذلك على خيط صيد السمك والذي افضى الى طيات مختلفة غيرت في طبيعة صورته.

Mon travail consiste à créer une ambiguïté pour le regardeur, en faisant assujettir mon corps à une défiguration en utilisant le fil de pêche qui a conduit à des plis de formes différentes qui a changer la nature de de son image.



سندة الشامخ

Sinda Echamach

لقد اردت ان اجزاء صورة جسدي لأصنع اجسادا مختلفة متوحشة وشبقية

J'ai voulu démembrer les images de mon corps, pour façonner des corps à ma manière à la fois monstrueuses et érotiques.



هالة سحنون

Hela Sohnoun

"لا نولد نساء" سيمون دا بوفوار. انطلاقا من هذه المقولة، وباللجوء الى تقنية الفوتومونتاج، اعتمدت على التنكر بلباس الجنس الآخر، مما حملني نحو مفاهيم أخرى، كالحلم والخيال والوعي واللاوعي.

« On ne naît pas femme on le devient » Simone de Beauvoir. A partir de cette citation, je me suis basée sur la notion de travestissement, en utilisant le photo montage, qui m'a dirigée vers d'autres notions tel que le rêve, l'imagination, la conscience et l'inconscience.

.8



وصال بن سليمان

Wissal Ben Sliman

تمثلت مقاربتى التشكيلية في تناول صورة "جسدي الذاتي" في تمش انطلق من الصورة الرقمية إلى التصوير التشكيلي، حيث اعتمدت تأثير الانعكاس وازدواجية المكنم واللامكنم.

Dans ce projet, j'ai aménager un espace pictural où je dédouble l'image de mon corps par l'effet du reflet, en jouant sur le concept de l'achever et de l'inachevé.

.9



صفاء صمادي

Safa Sammadi

بحثي يروي تجربة شخصية، حسية وحميمية. حيث يصبح جسدي حاملا بحكم البصمة التي يتركها الدونتال عليه. فمن العراء البسيط إلى الغموض والى المزج بين الشكل والخلفية.

Ma recherche raconte une expérience personnelle sensible et intime, dans laquelle le corps devient un support laissant apparaître l'empreinte de la dentelle. De la nudité simple à l'ambiguïté, en créant un va et vient entre la forme et le fond

.10



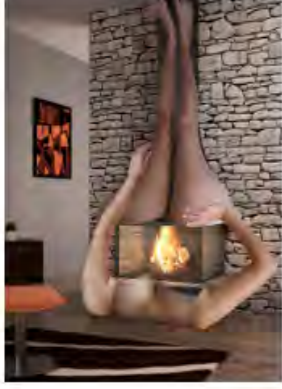
ايمان عياري

Imen Ayari

في هذا العمل كنت ارغب في توسيع حضوري بالتجوييف او الارصاد وذلك من خلال الاشكال المختلفة التي يمكن ان يتخذها جسدي بفضل انعكاس صورته، او بفضل الصور الفوتغرافية او البصمة التصويرية. ان هذا العمل يقدم لي الفرصة لتأمل ذاتي.

Dans cette approche photographique, j'ai voulu multiplier ma présence par sa mise en abyme, en exploitant les différentes formes que peut prendre mon corps à travers le reflet, les photographies, l'empreinte picturale... ce qui me permet une introspection de moi-même.

.3



مروى زلييلة

Marwa Zalila

حاولت في هذا العمل الرقمي، أن أطرح موضوعا حول العلاقة بين ما هو إصطناعي وما هو عضوي ، جسم يكتسب إنسانية وجسد يصبح جمادا.

J'ai essayé dans ce travail numérique, d'évoquer le rapport entre l'artificiel et l'organique ; un objet qui s'humanise et un corps qui se chosifie.

.4



اريج بن عمران

Arij Ben Omran

لقد اخترت دمج بصمة لمادة لونية وصورة فوتوغرافية لوجهي عن طريق تركيب الصورة في الفوتوشوب. هذا التداخل بين كلتا الصورتين المطبوعتين، أدى إلى إنشاء فضاء تشكيلي متباين، غامض ومزدوج الهوية.

J'ai choisi de réaliser un montage regroupant l'empreinte picturale de mon visage et son image photographique en se référant au Photoshop. Ce jeu de superposition, m'a permis de créer une surface picturale contrastée, ambiguë à double représentation et identité